



Una nueva obra crítica sobre Delibes difunde su figura en el ámbito iberoamericano

:: V. T. F.

VALLADOLID. Un poco antes de la mesa redonda en la que se debatió sobre la actualidad de la entrañable obra de Delibes, 'El príncipe destronado', que vertebró el ya tradicional Día Delibes de la Feria del Libro, se descubrió una novedad que afecta a la difusión de la figura del novelista en el ámbito iberoamericano. 'Miguel Delibes: nuevas lecturas críticas de su obra' es una publicación a cargo de la Universidad de Salamanca, la Fundación Miguel Delibes y la Academia Brasileña de las Letras que surgió a raíz de unas jornadas en torno al legado literario del autor de 'El hereje' celebradas en Río de Janeiro.

El libro es el resultado de aquellas conversaciones, «un manual de acceso a Miguel Delibes» pensada para el

público brasileño (ya se prepara una traducción al portugués), según Alfonso León, gerente de la fundación que lleva el nombre del novelista vallisoletano. La experiencia de aquel encuentro les enseñó que «Brasil es un mercado interesantísimo para el español. Queremos estar ahí abanderando la divulgación de la literatura española como puente de acceso también a la lengua española».

Para María José Rodríguez Sánchez de León, una de las responsables de la publicación, «nuestra obligación no es solo la de lograr una buena acogida por parte de la Academia de las Letras de Brasil, sino ir más allá y valorar como se merece un autor del prestigio de Delibes». Pilar Celma, directora de la Cátedra Miguel Delibes de la Universidad de Valladolid,



Ramón García (izda.), Antonio Gómez Yebra, Pilar Celma y Alfonso León. :: H. SASTRE

destacó que el libro contiene también «aspectos menos estudiados como las adaptaciones cinematográficas o las posibilidades didácticas de su obra». Antonio Gómez Yebra, pro-

fesor de Literatura, ayudó a desbrozar las peculiaridades de esa mirada infantil que creó Delibes a través de los ojos del pequeño Quico. Lo actual de 'El príncipe destronado' es el sin-

drome del niño mimado que ve peligrar su posición ante la llegada de una hermana. Lo que ha caducado, es «la España que refleja la novela, una España dividida en dos».